

[Text]

**Mr. Riedel:** I think Mr. Caccia is suggesting a portion. I think one would still want to leave with the individual managers and employees that extra encouragement that if they effect these savings, they're not just all going to be taken away and used elsewhere.

**Ms Hunter:** Even an explanatory note on the estimates would be desirable, because it would be a model for other departments to do likewise.

**The Chairman:** I have to interrupt, because we're going to lose our quorum and a motion was circulated yesterday. I believe that Mr. Caccia is prepared to move it.

**Mr. Caccia:** Yes, Mr. Chairman, and by adding also that we wish the Speaker a speedy recovery and to return soon to the Hill. So moved.

**Some hon. members:** Hear, hear.

**Mr. Caccia:** Do you want me to read it?

**The Chairman:** Yes, please, just so it will be on the record.

**Mr. Caccia:** The text reads as follows:

The committee wishes to commend the Speaker of the House of Commons, the Honourable John Fraser, for his long-lasting commitment to the protection of the environment. The success of the Greening the Hill program is a direct result of his efforts and leadership qualities. To state that Mr. Fraser cares passionately about the environment would be an understatement. His vision and perseverance are an example to all of us that one person can make a difference. To the Speaker we therefore wish to say thank you. We also wish him well and a speedy recovery.

Motion agreed to

**The Chairman:** In conclusion, may I thank both of you for appearing this morning and for presenting, as Mrs. Catterall said, perhaps one of the most significant reports that we've received in the last four years. We look forward to further encouraging reports in the future.

**Mr. Fulton:** Mr. Chairman, perhaps you might send an environmentally friendly and appropriate representation to the Speaker at the Jubilee.

**The Chairman:** It has been suggested that I might, on behalf of the committee, with the cooperation of the clerk, send an environmentally appropriate gift to the Speaker while he's convalescing. We will do that.

Agreed?

**Mr. Fulton:** A live hemp plant.

**The Chairman:** Thank you very much.

This meeting stands adjourned.

[Translation]

**M. Riedel:** Monsieur Caccia proposait une partie seulement; nous voudrions quand même, je pense, encourager les gestionnaires et les employés afin qu'ils sachent que les économies qu'ils réalisent ne vont pas simplement être siphonnées ailleurs.

**Mme Hunter:** Il serait même souhaitable d'accompagner le budget d'une note d'explication, afin que d'autres ministères s'en inspirent.

**Le président:** Je vais devoir vous interrompre, car nous sommes sur le point de perdre le quorum. Or une motion a été diffusée hier et M. Caccia s'apprête à la proposer.

**M. Caccia:** Oui, monsieur le président, et nous voudrions ajouter que nous souhaitons au président de la Chambre un prompt rétablissement, ainsi que son retour parmi nous. C'est la motion que je propose.

**Des voix:** Bravo, bravo!

**M. Caccia:** Voulez-vous que j'en donne lecture?

**Le président:** Oui, aux fins du compte rendu.

**M. Caccia:** En voici donc le texte :

Le comité désire rendre hommage au président de la Chambre des communes, l'honorable John Fraser, depuis longtemps dévoué à la cause de l'environnement. Le succès du programme La Colline Verte est largement attribuable à sa persévérance et à son esprit d'initiative. Affirmer que M. Fraser est un passionné de l'environnement est bien le moins qu'on puisse dire. Visionnaire et entreprenant, il est un exemple pour nous tous dans la mesure où il a montré qu'une seule personne peut faire une grande différence. Au président nous disons donc merci. Nous lui souhaitons également un prompt rétablissement.

La motion est adoptée

**Le président:** En conclusion je vous remercie tous deux d'avoir comparu ce matin et de nous avoir présenté, comme le disait M<sup>me</sup> Catterall, l'un des rapports les plus remarquables que nous ayons reçus au cours des quatre dernières années. Tout nous donne à penser que vos rapports, à l'avenir, ne seront pas moins encourageants.

**M. Fulton:** Monsieur le président, nous pourrions peut-être envoyer au président de la Chambre, pour le jubilé, un cadeau qui traduise notre intérêt pour l'environnement.

**Le président:** On m'a en effet proposé, au nom du comité et avec la collaboration du greffier, d'envoyer au président de la Chambre, pendant sa convalescence, un cadeau "écologique". C'est ce que je propose de faire.

D'accord?

**M. Fulton:** Par exemple un plant de cannabis sur pied.

**Le président:** Merci beaucoup.

La séance est levée.